

ABSTRACT

The research of 'slips of the tongue' provides a truly inter-disciplinary source of data. It is relevant and informative reading that will help language teachers gain insights into the phenomenon of language slips. These slips can also be taken as important evidence regarding sex-identification in producing slips of the tongue in spoken language.

This study has involved 60 native Chinese speakers of Mandarin in Malaysia, 30 men and 30 women, and a corpus of 275 slips of the tongue or speech errors is collected under three different conditions in natural settings. The corpus is analyzed and all slips are classified into 2 major categories: phonological errors (included consonants, vowels and tones) and lexical errors.

Besides, the corpus is also analyzed to see the differences of slips (such as categories and frequencies) between male speakers and female speakers. Three claims as below are proved and supported by the data:

- 1) A much higher of slips in female speakers during spontaneous speech.
- 2) Women tend to self-correction of non-standard words to standard words than men. As a result women produced more 'words substitutions' slips than male speakers.
- 3) Women are generally more sensitive to the prestige standard pronunciation than men. As a result, women produced more 'phonological errors' than men.

ABSTRAK

Penyelidikan ke atas fenomena sasulidah dapat menyumbang satu data yang bersifat disiplin dalaman. Data seperti ini adalah berguna dan informatif di mana dapat membantu guru-guru bahasa dalam mengenali fenomena sasulidah dalam bidang bahasa. Sasulidah juga boleh dianggap sebagai satu bukti yang penting berkenaan dengan identifikasi seks atau gender dalam penghasilan sasulidah dalam bahasa lisan.

Kajian ini telah melibatkan 60 orang penutur natif bahasa Mandarin di Malaysia, 30 penutur lelaki dan 30 penutur wanita, dan satu korpus yang terdiri daripada 275 sasulidah atau kesilapan pertuturan telah dikumpul di bawah tiga sesi pertuturan. Korpus tersebut telah dianalisis dan semua sasulidah diklasifikasikan ke dalam 2 kategori utama: kesilapan-kesilapan fonologi (termasuk konsonan, vokal dan ton) dan kesilapan-kesilapan leksikal.

Di samping itu, korpus juga dianalisis untuk melihat perbezaan sasulidah (seperti kategori dan frekuensi) antara penutur lelaki dan penutur wanita. Sebanyak tiga pernyataan seperti berikut telah terbukti serta disokong oleh data:

- 1) Jumlah bilangan sasulidah yang agak tinggi bagi penutur wanita dalam pertuturan spontan.
- 2) Wanita lebih cenderung dalam memperbetulkan kata-kata bukan standard kepada kata-kata standard berbanding lelaki. Oleh sebab itu, penutur wanita menghasilkan lebih banyak kesilapan 'penggantian kata' berbanding penutur lelaki.
- 3) Wanita lebih sensitif terhadap penyebutan yang standard dan berprestij berbanding lelaki. Oleh sebab itu, wanita menghasilkan lebih banyak 'kesilapan fonologi' berbanding penutur lelaki.